نظرة عامة على برنامج التعليم ثنائي اللغة في ACPS وبياناته مدرسة John Adams الابتدائية (JAES) ومدرسة Francis C. Hammond المتوسطة (FCHMS)

العام الدراسي 2024– 2025

مقدمة

تم تصميم برنامج التعليم ثنائي اللغة ثنائي الإتجاه باللغتين الاسبانية-الانجليزية في مدارس مدينة الإسكندرية العامة (ACPS) للعوائل التي ترغب في أن يتعلم أطفالها لغة أخرى مع حصولهم على نفس المستوى العالي من التعليم الأكاديمي والمناهج الدراسية التي يحصل عليها الطلاب في عموم النظام المدرسي. أطلقت مدارس ACPS برنامج التعليم ثنائي اللغة باللغتين الإسبانية-الإنجليزية (DLP) لمرحلة ماقبل رياض الاطفال في عام 2023 بفصل دراسي واحد في مركز الطفولة المبكرة في مدرسة John Adams الابتدائية. إضافة الى ذلك، تقدم مدارس مدينة الإسكندرية العامة برامج التعليم ثنائية اللغة ثنائية الاتجاه باللغتين الإسبانية والإنجليزية للمراحل من رياض الأطفال الى المرحلة الدراسية الثامنة في أربع مدارس: مدرسة Mount Vernon Community (برنامج شامل على مستوى المدرسة بأكملها - من رياض الأطفال الى المرحلة الخامسة)، مدرسة John Adams الابتدائية (برنامج مسار - من رياض الاطفال الى المرحلة الخامسة)، مدرسة George Washington المتوسطة (برنامج مسار، من المرحلة السادسة الى الثامنة)، ومدرسة Francis C. Hammond المتوسطة (برنامج مسار - من المرحلة السادسة الى الثامنة). تقع مدرسة Mount Vernon Community (MVCS) و مدرسة George Washington المتوسطة (GWMS) في الجانب الشرقي من المدينة، بينما تقع مدرسة John Adams الابتدائية (JAES) ومدرسة Francis C. Hammond المتوسطة (FCHMS) في الجانب الغربي. في المدرسة الثانوية، يلتحق جميع طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة مدينة الاسكندرية الثانوية، حيث يدرسون ضمن مسار متقدم في مقررات اللغات العالمية، لينتهوا بمقرر اللغة الاسبانية بنظام التسجيل المزدوج والمقدم بالتعاون مع الكلية المجتمعية في شمال فيرجينيا.

تشير الأبحاث الى أن تطوير التعدد اللغوي ومهارات القراءة والكتابة بلغتين هي عملية طويلة الأمد، لذلك تتطلب برامج التعليم ثنائية اللغة وجود نظام لتتبع بيانات الطلاب على المدى البعيد بمرور الوقت. تلتزم المدارس الواقعة في جانبي المدينة ببرنامج تعليم ثنائي اللغة صارم، وتتقيد بأهداف البرنامج والخصائص التي تُميز البرامج ثنائية اللغة. ومع ذلك، تختلف كل مدرسة في عدد طلابها وهيكلية برامجها. بناءً على ذلك، فإن مقارنة بيانات إنجازات الطلاب عبر المدارس لن تكون ذات مصداقية عالية. ينبغي استعراض وتحليل بيانات كل مدرسة ابتدائية على حدة، الى جانب البيانات المقابلة للمدرسة الثانوية التي ستلتحق بها كل مجموعة. خلال العام الدراسي 2023-2024، ضمت مجموعة المرحلة الدراسية الخامسة في مدرسة John Adams الابتدائية 38 طالباً. من بين هؤلاء، استمر 60% منهم في البرنامج في مدرسة FCHMS للعام الدراسي 2024-2025، بينما انسحب 29% منهم من البرنامج، وانتقل 11% منهم الى خارج المنطقة التعليمية. يُعدّ الالتزام الثابت بالإستمرار في البرنامج على المدى الطويل أمراً أساسياً. قد تبدو الآثار الأولية للبرنامج بسيطة والنتائج الفردية للطلاب غير ذات أهمية خلال عام دراسي واحد، إلا أن الأهمية الإجمالية للنتائج تميل إلى النمو بمرور الوقت (Collier & Thomas, 2017).

يهدف هذا التقرير الى عرض وتحليل بيانات التحصيل اللغوي والأكاديمي للطلاب، بالإضافة الى البيانات الديموغرافية لبرنامج التعليم ثنائي اللغة في ACPS، متابعة نتائج الطلاب، تحليل عينة من أنماط بيانات الحضور، ودعم إتخاذ القرارات التعليمية والبرامجية بهدف تحسين تنفيذ البرنامج بما يضمن تقديم أفضل خدمة ممكنة للطلاب. البيانات الديموغرافية الواردة في هذا التقرير تعود للعام الدراسي 2024-2025، كما ان بيانات الانجاز الأكاديمي

مستمدة من اختبارات ربيع 2025 في مدرستي JAES و FCHMS. تُمثل هذه الوثيقة مراجعة لبيانات التحصيل الأكاديمي واللغوي للطلاب الملتحقين في برامج التعليم ثنائية اللغة؛ وهي تشكل البيانات الأساسية للتحليلات المستقبلية للمجموعة.

يشير مصطلح "متعلم دائم للغة الإنجليزية" (Ever EL) الى الطلاب الذين تم تحديدهم في أي وقت على أنهم متعلمي اللغة الانجليزية. يشير مصطلح "من غير متعلمي اللغة الإنجليزية" (Never EL) الى الطلاب الذين لم يُصنفوا قط على أنهم متعلمي اللغة الإنجليزية. تعكس بيانات SOL في هذا التقرير معدلات النجاح الأولية، غير المعدلة، دون أية تعديلات تستند الى معايير المسائلة على مستوى الولاية أو الحكومة الفيدرالية.

نظرة عامة على البرنامج

لدعم هدف تعليم القراءة والكتابة بلغتين، يطور الطلاب في برنامج التعليم ثنائي اللغة المهارات اللغوية وتعلم القراءة والكتابة باللغتين الإسبانية والإنجليزية. إضافةً إلى ذلك، تُتاح لهم فرص ربط ما يعرفونه بكلتا اللغتين أثناء تعلمهم العلوم، الرياضيات، الدراسات الاجتماعية والمقررات الدراسية الخاصة. تُظهر الأبحاث أن هذه الروابط اللغوية المتداخلة تدعم مستويات عالية من التطور المعرفي والوعي اللغوي (القدرة على التفكير في اللغة نفسها وتحليلها)، مما قد يؤدي إلى مسار مُسرّع في تعلم لغتين (Escamilla, Hopewell, Butilofsky, Sparrow, Soltero-Gonzalez, Ruíz-Figueroa & Escamilla, 2013). توضح Jill Kerper Mora في كتابها "اصول تدريس *اللغة الإسبانية* في البرامج ثنائية اللغة" (2016) أن نقل المهارات بين اللغات هو نوع محدد من نقل التعلم الذي يحدث في البيئات ثنائية اللغة. وهي تؤكد على أن التعليم الذي يعزز التحول في برامج التعليم ثنائية اللغة يُمكن الطلاب من اتخاذ قرارات مدروسة، استراتيجية، ومتماسكة حول متى وكيفية استخدام كل لغة مع تقدمهم في التعليم.

أبرزت أبحاث استمرت لأكثر من أربعة عقود فوائد اكتساب لغة ثانية من خلال تدريس المحتوى الأكاديمي. تُظهر الدراسات التي أجراها Thomas and Collier Lachance (2026) أن طلاب برامج التلعيم ثنائية اللغة لا يكتسبون مهارات قوية في القراءة والكتابة فحسب، بل يتفوقون أيضاً على المستوى الدراسي، وغالباً ما يتفوقون على أقرانهم في البيئات التعليمية التقليدية. في كتابهما "تحويل التعليم الثانوي: برامج التعليم ثنائية اللغة في المدارس المتوسطة والثانوية" (2018)، يصف Collier and Thomas كيفية نجاح إحدى المناطق التعليمية في زيادة معدلات التخرج من المدرسة الثانوية لمتعلمي اللغة الإنجليزية من 41% الى 90% من خلال التعليم ثنائي اللغة. تؤكد هذه النتائج على التأثير العميق للتعليم ثنائي اللغة، حيث توضح قدرته على تعزيز التحصيل الدراسي، تقوية مهارات القراءة والكتابة، تحسين النتائج لمتعلمي اللغة الإنجليزية، ليشمل ذلك ارتفاع معدلات التخرج، كما أشارت إليه نتائج أبحاث Tomas and Collier.

مدرسة John Adams الابتدائية (JAES)
نظرة عامة

يعمل برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES كبرنامج ضمن المدرسة، وهو يتطلب من الطلاب تقديم طلب للمشاركة في البرنامج خلال العام الدراسي 2024-2025، كان هناك فصلان دراسيان ثنائيي اللغة لكل مستوى دراسي. يتبع البرنامج نموذج التدريس بلغتين بنسبة 70:30. في هذا النموذج، يتم تدريس سبعين بالمائة من اليوم الدراسي باللغة الإسبانية، وثلاثين بالمائة باللغة الإنجليزية. يتلقى الطلاب في المراحل K-1 في نموذج 70:30 معظم المواد الدراسية الأساسية (الرياضيات، العلوم، الدراسات الاجتماعية وآداب اللغة الإسبانية) باللغة الإسبانية، بينما يتم تدريس آداب اللغة الإنجليزية والفصول الاضافية باللغة الإنجليزية. مع تقدم الطلاب في المراحل الدراسية، تقل نسبة التدريس باللغة الإسبانية بحيث يتم تقديم أوقات تعليمية متساوية بكلتا اللغتين في المراحل 2-5. في المراحل الدراسية 2-5، يتم التناوب بين اللغتين في تدريس الدراسات الاجتماعية والعلوم. على وجه التحديد، يتم تدريس الدراسات

الاجتماعية باللغة الإنجليزية وتدريس العلوم باللغة الإسبانية في المراحل الدراسية الثانية والرابعة، بينما يتم تدريس العلوم باللغة الإنجليزية والدراسات الاجتماعية باللغة الإسبانية في المراحل الدراسية الثالثة والخامسة.

في العام الدراسي 2024-2025، شكل برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES نسبة 32% من إجمالي عدد الطلاب المسجلين في مدرسة JAES (الجدول 1). كانت اللغتان المستخدمة في المنزل الأكثر شيوعاً بين طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة هما اللغة الإسبانية واللغة الإنجليزية. شكلت اللغة الإسبانية نسبة 61% واللغة الإنجليزية نسبة 32% من المشاركين على التوالي (الرسم البياني 1). جاء ذلك متوافقاً مع اتجاهات التسجيل في عموم مدارس المنطقة التعليمية، حيث كانت اللغة الإسبانية هي اللغة المُتحدث بها بنسبة 59% تقريباً من أجمالي عدد الطلاب الذين يتحدثون أكثر من لغة. تم تحديد مجموعة أصغر من الطلاب المشاركين في برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة John Adams كمتحدثين بلغات أخرى، وخاصة الأمهرية والعربية.

في مدرسة John Adams، خلال العام الدراسي 2024–2025، تم تحديد ما يقرب من ثلثي الطلاب (64.8٪) الملتحقين في برنامج التعليم ثنائي اللغة على أنهم متعلمين دائمين للغة الإنجليزية الحاليين (Ever EL). يمثل ذلك إرتفاعاً بنسبة 12.2 نقطة مئوية في نسبة الطلاب من هذه الفئة مقارنة بالمعدل العام على مستوى المنطقة التعليمية. في الوقت نفسه، شكل الطلاب المصنفون على انهم من غير متعلمي اللغة الإنجليزية نسبة 35.2% من المسجلين في برنامج التعليم ثنائي اللغة (الرسم البياني 3). تألف التوزيع العرقي لطلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES من 70.4% من ذوي الأصول الإسبانية/اللاتينية و 29.6% من غير ذوي الأصول الإسبانية/اللاتينية (الرسم البياني 5).

في العام الدراسي 2024–2025، كان 12 فصلاً من أصل 34 فصلا دراسياً في مدرسة John Adams مخصصاً لبرنامج التعليم ثنائي اللغة. ولغرض تحسين بيانات الحضور بما يتماشى مع أهداف خطة تحسين المدرسة ((SIP، بدأت مدرسة JAES بتكريم ستة فصول شهرياً تقديراً لتحقيق الحضور الكامل. وخلال 7 من أصل 10 أشهر، شكلت فصول برنامج التعليم ثنائي اللغة نصف الفصول التي تم تكريمها أو أكثر (الجدول 3).

مدرسة Francis C. Hammond المتوسطة (FCHMS)

نظرة عامة

في العام الدراسي 2020-2021، وفي خضم الجائحة العالمية، توسع برنامج التعليم ثنائي اللغة ليشمل المدارس المتوسطة، بدءً من المرحلة الدراسية السادسة، وذلك وفق نموذج "برنامج المسارات داخل المدرسة". في العام الدراسي 2021-2022، شمل البرنامج المراحل الدراسية السادسة والسابعة؛ وفي العام الدراسي 2022-2023، شمل المراحل الدراسية السادسة، السابعة والثامنة. حالياً، يتألف برنامج التعليم ثنائي اللغة DL للمرحلة المتوسطة من مقررين يتم تدريسها باللغة الإسبانية: آداب اللغة الإسبانية والدراسات الإجتماعية. تباينت نسبة مشاركة الطلاب في برنامج مدارس ACPS ثنائي اللغة في مدرسة FCHMS في العام الدراسي 2024-2025 باختلاف المراحل الدراسية، حيث تراوحت بين 4% و 6% مقارنة بإجمالي عدد الطلاب المسجلين في المدرسة (الجدول 2). مع إتمام المقررين الدراسيين بنجاح كل عام، يحصل الطلاب على وحدة دراسية واحدة في اللغات العالمية للمرحلة الثانوية، مع فرصة الحصول على ما يصل الى ثلاث وحدات دراسية بنهاية المرحلة الدراسية الثامنة. تُلبي هذه الوحدات الدراسية الثلاث متطلب مادة اللغات العالمية للحصول على شهادة الثانوية العامة المتقدمة في ولاية فرجينيا.

في العام الدراسي 2024-2025، شكل برنامج التعليم ثنائي اللغة نسبة 5% من إجمالي عدد الطلاب المسجلين في مدرسة FCHMS (الجدول 2). كانت اللغة المستخدمة في المنزل الأكثر شيوعاً بين طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة FCHMS هي اللغة الإنجليزية واللغة الإسبانية، حيث مثلت اللغة الإنجليزية نسبة 77.2% واللغة الإسبانية نسبة 15.2% من المشاركين على التوالي (الرسم البياني 2). كان هذا غير متوافقاً مع اتجاهات التسجيل في عموم مدارس المنطقة التعليمية، حيث كانت اللغة الإسبانية هي اللغة المُتحدث بها بنسبة 59% من بين الطلاب الذين يتحدثون أكثر من لغة. على غرار مدرستها التمهيدية، وهي مدرسة John Adams الابتدائية، فقد تم تحديد مجموعة من طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة FCHMS أيضاً كمتحدثين بلغات أخرى، وخاصة الأمهرية والعربية.

في مدرسة FCHMS، تم تحديد نسبة 73.4% من طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة على انهم متعلمين دائمين للغة الإنجليزية، وهي نسبة أعلى من متوسط المنطقة التعليمية البالغ 52.6% للعام الدراسي 2024-2025. في الوقت نفسه، شكل الطلاب المصنفون على انهم من غير متعلمي اللغة الإنجليزية نسبة 26.6% من المسجلين في برنامج التعليم ثنائي اللغة (الرسم البياني 4). تألف التوزيع العرقي لطلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة FCHMS من 78.5% من ذوي الأصول الإسبانية/اللاتينية و 21.5% من غير ذوي الأصول الإسبانية/اللاتينية (الرسم البياني 6).

نظرة عامة على البيانات

أبرز النقاط بشأن ملخص تسجيل الطلاب

يتذبذب معدل التحاق الطلاب في برنامج التعليم ثنائي اللغة في المرحلتين الابتدائية والمتوسطة مع تقدمهم في المراحل الدراسية. تشير البيانات الى أن معظم فصول رياض الأطفال والمرحلة الدراسية الاولى ثنائية اللغة تبدأ بكامل طاقتها الاستيعابية، بحوالي 25 طالباً في الفصل. مع ذلك، ومع تقدم الطلاب في البرنامج، ينخفض معدل الالتحاق، حيث يتراوح حجم الفصول بين 23 و 27 طالباً في المراحل الدراسية الابتدائية الاخيرة، وما بين 19 و 34 طالباً في مراحل المدرسة المتوسطة (الجدول 1-2).

تساهم عوامل مثل الانتقال إلى المدارس الخاصة، تغير الاهتمامات، وتضارب المواعيد في هذه التغييرات في التسجيل. يسلط كتاب Thomas and Collier (2018) الضوء على العديد من الفروقات بين التسجيل في برامج التعليم ثنائية اللغة في المراحل الابتدائية والثانوية، لتشمل زيادة المتطلبات المعرفية، تزايد ضغط الأقران، طبيعة التدريس المتخصص حسب المواضيع، وزيادة إستقلالية الطالب في إتخاذ القرارات التعليمية. في مدارس ACPS، يواصل 71% من جميع طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة المشاركة في البرنامج خلال مرحلة الدراسة المتوسطة، وهو معدل مواصلة يتوافق مع المناطق التعليمية المجاورة. في مدرسة John Adams الابتدائية ((JAES، استمر 60٪ من الطلاب في الالتحاق ببرنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة Francis C. Hammond المتوسطة. أما الطلاب المتبقون، فلم يلتحق 29% منهم في برنامج التعليم ثنائي اللغة في المرحلة المتوسطة، بينما انتقل 11% منهم الى خارج المنطقة التعليمية، وهو ما يعكس أنماطاً طبيعية لإنتقال العوائل أكثر من كونه انسحاباً من البرنامج.

عينة من بيانات حضور الطلاب

في مدرسة JAES، يتم تكريم ستة فصول دراسية شهرياً تقديراً لتحقيق الحضور الكامل، وهو ما يمثل نسبة 17.65٪ من إجمالي 34 فصلاً دراسياً في المدرسة. تشكل فصول التعليم ثنائية اللغة نسبة 35.29٪ من إجمالي عدد الطلاب في المدرسة، إلا أن بيانات العينة تُظهر أن فصول التعليم ثنائية اللغة حصلت على التكريم في كثير من الأحيان بمعدلات تفوق نسبتها الفعلية خلال معظم العام الدراسي. على سبيل المثال، شكلت فصول التعليم ثنائية اللغة جميع الفصول التي تم تكريمها في شهر سبتمبر/أيلول (6 من أصل 6)، كما شكلت أغلبية كبيرة في شهر أغسطس/آب (4

من أصل 6)، ديسمبر/كانون الاول (4 من أصل 6)، وأبريل/نيسان (5 من أصل 6). وفي عدة أشهر أخرى، شكلت الفصول ثنائية اللغة نصف عدد الفصول المُكرمة.

تشير هذه الأنماط إلى أن طلاب الفصول ثنائية اللغة يواظبون على الحضور المدرسي بمعدلات أعلى من طلاب الفصول غير ثنائية اللغة. على الرغم من أن هذه النتائج تقتصر على هذه العينة، إلا أنها قد تشير الى كيفية مساهمة مكونات الكفاءة الإجتماعية والمشاركة في مدرسة JAES بشكل إيجابي في تحسين معدلات الحضور. يأخذ هذا التحليل في الإعتبار فقط عينة من بيانات حضور طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES، ويقارن فقط بين طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة (DL) والطلاب غير المشاركين في برنامج التعليم ثنائي اللغة (Non-DL) في هذه المدرسة. ولا تتوفر حالياً بيانات مماثلة من مدرسة FCHMS أو مقارنات على مستوى مدارس ACPS.

نظام فحص اللغة ومهارات القراءة والكتابة في فيرجينيا (VALLSS)

ملخص النقاط الرئيسية

تم تطبيق نظام فحص اللغة ومهارات القراءة والكتابة في فيرجينيا (VALLSS) كجزء من قانون تعلم القراءة والكتابة في فيرجينيا ابتداءً من العام الدراسي 2024–2025، ليحل محل الإختبار السابق على مستوى الولاية "إختبار فحص الوعي الصوتي ومهارات القراءة والكتابة PALS" لغرض تقييم مهارات القراءة والكتابة المبكرة في رياض الأطفال وحتى المراحل الابتدائية الأولى في جميع المدارس العامة في ولاية فرجينيا. على غرار إختبار PALS، يتم إجراء إختبار VALLSS في مدارس ACPS سنوياً في الخريف، الشتاء والربيع. يقوم هذا الاختبار بتقييم الوعي الصوتي، معرفة الحروف الأبجدية، مفهوم الكلمة، التعرف على الكلمات، التهجئة، الطلاقة والفهم.

أظهرت بيانات VALLSS لطلاب رياض الأطفال والمرحلة الدراسية الاولى في مدرسة John Adams الابتدائية (JAES) أن طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة (DL) حققوا أداءً مماثلاً أو أفضل من أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج. في مرحلة رياض الأطفال، بلغت معدل النجاح لدى طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES نسبة 82% مقابل 77% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج، مقارنة بنسبة نجاح على مستوى المنطقة التعليمية بلغت 79% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج ثنائي اللغة. في المرحلة الدراسية الأولى، بلغ معدل النجاح لدى طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES نسبة 70% مقابل 60% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج، مقارنة بنسبة نجاح على مستوى المنطقة التعليمية بلغت 66% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج ثنائي اللغة. تُعد هذه النتائج جديرة بالملاحظة بشكل خاص لأن طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة يُطورون مهارات القراءة والكتابة بلغتين في الوقت نفسه، مما يعكس نمواً أكاديمياً قوياً وتطوراً ملحوظاً في مهارات القراءة والكتابة (الجدول 3).

تقييمات معايير التعلم (SOLs) لولاية فيرجينيا في مدرسة JAES

ملخص النقاط الرئيسية

تحدد تقييمات معايير التعلم (SOL) في مدارس ولاية فرجينيا العامة التوقعات الأساسية لمعرفة الطلاب ومهاراتهم في الرياضيات، القراءة، التاريخ، العلوم وغيرها من المواد الدراسية. يتم اجراء هذه التقييمات في مدارس ACPS الابتدائية خلال فصل الربيع للطلاب في المراحل الدراسية الثالثة الى الخامسة. يتم تقديم اختبار معايير التعلم SOL في التاريخ الى طلاب المرحلة الرابعة حصرياً، بينما يتم تقديم اختبار معايير التعلم SOL في العلوم فقط لطلاب

المرحلة الدراسية الخامسة. يتم اجراء هذا التقييم بإستخدام الحاسوب، وهو إختبار يُقيّم كفاءة الطلاب في تلبية توقعات المجلس التعليمي في ولاية فيرجينيا للتعلم والإنجاز، والتي تُحدد حسب مستوى المرحلة الدراسية والمادة الدراسية.

في مادة الرياضيات، كان أداء طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES أقل من أداء أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. فقد بلغ معدل النجاح لطلاب المرحلة الدراسية الثالثة في برنامج التعليم ثنائي اللغة نسبة 59% وطلاب المرحلة الدراسية الرابعة نسبة 60% وطلاب المرحلة الدراسية الخامسة 42%. على مستوى المنطقة التعليمية، بلغت نسبة النجاح لدى الطلاب غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة 60%، 62%، و 63% على التوالي. تتراوح الفجوة بين المجموعتين من 1% الى 21%، مع ملاحظة أن أقرب توافق في الأداء كان في المراحل الدراسية الثالثة والرابعة. تشير البيانات الى أن طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في المراحل الدراسية الثالثة والرابعة في مدرس John Adams تفوقوا على أقرانهم من الطلاب غير الملتحقين بالبرنامج بنسبة تتراوح بين 9% -11%. في المقابل، كان أداء طلاب المرحلة الدراسية الخامسة في برنامج التعليم ثنائي اللغة أقل بنحو 25% من أداء الطلاب غير الملتحقين بالبرنامج (الجدول 4).

في مادة قراءة، كان أداء طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES أقل من أداء أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. حقق طلاب المرحلة الدراسية الثالثة في برنامج التعليم ثنائي اللغة DL نسبة نجاح بلغت 51%، وحقق طلاب المرحلة الدراسية الرابعة نسبة نجاح بلغت 57%، وحقق طلاب المرحلة الدراسية الخامسة نسبة نجاح بلغت 48%، مقارنة بنسب نجاح بلغت 54% و 61% و 61% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. حقق طلاب المراحل الدراسية الثالثة والرابعة في برنامج التعليم ثنائي اللغة DL نسبة نجاح مماثلة لأقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. وبينما كان معدل النجاح لدى طلاب المرحلة الدراسية الخامسة أقل بنسبة 13%، إلا أن الفجوة بين المجموعتين تراوحت بين 3% الى 13%، مع ملاحظة توافق أقوى في الأداء في المرحلة الدراسية الثالثة. تشير البيانات الى أن طلاب المرحلة الدراسية الثالثة في برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة John Adams تفوقوا على أقرانهم غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة بنسبة 6٪، بينما حقق طلاب المرحلة الدراسية الرابعة في برنامج التعليم ثنائي اللغة مستوى أداء مماثلاً لأقرانهم غير الملتحقين في البرنامج ثنائي اللغة حيث بلغت نسبة النجاح 57٪. في المقابل، كان أداء طلاب المرحلة الدراسية الخامسة في برنامج التعليم ثنائي اللغة أقل بنحو 17% من أداء الطلاب غير الملتحقين بالبرنامج (الجدول 6).

في مادة التاريخ، كان أداء طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في المرحلة الدراسية الرابعة في مدرسة JAES أعلى من أداء أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. فقد بلغ معدل النجاح لطلاب المرحلة الدراسية الرابعة في برنامج التعليم ثنائي اللغة 68% مقارنة بنسبة 61% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج. وبذلك، حقق طلاب المرحلة الدراسية الرابعة في برنامج التعليم ثنائي اللغة معدل نجاح أعلى بنسبة 7% من الطلاب غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية، وأعلى بنسبة 15% من الطلاب غير الملتحقين بالبرنامج في مدرسة JAES (الجدول 8). في مادة العلوم، حقق طلاب المرحلة الدراسية الخامسة في برنامج التعليم ثنائي اللغة نسبة نجاح بلغت 58% مقارنة بنسبة 64% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية وطلاب مدرسة JAES غير الملتحقين بالبرنامج (الجدول 10).

تقييمات معايير التعلم (SOLs) لولاية فيرجينيا في مدرسة FCHMS

ملخص النقاط الرئيسية

تحدد تقييمات معايير التعلم (SOL) في مدارس ولاية فرجينيا العامة التوقعات الأساسية لمعرفة الطلاب ومهاراتهم في الرياضيات، القراءة، التاريخ، العلوم وغيرها من المواد الدراسية. يتم اجراء هذه التقييمات في مدارس ACPS المتوسطة خلال فصل الربيع للطلاب في المراحل الدراسية السادسة ولغاية الثامنة. يتم تقديم تقييمات معايير التعلم

SOL في التاريخ والعلوم الى طلاب المرحلة الدراسية الثامنة فقط. يتم اجراء هذا التقييم بإستخدام الحاسوب، وهو إختبار يُقيّم كفاءة الطلاب في تلبية توقعات المجلس التعليمي في ولاية فيرجينيا للتعلم والإنجاز، والتي تُحدد حسب مستوى المرحلة الدراسية والمادة الدراسية.

عند تحليل بيانات إختبارات معايير التعلم SOL في مدرسة FCHMS، فإن من الضروري إدراك الفجوة الكبيرة في أعداد الطلاب الملتحقين في برنامج التعليم ثنائي اللغة مقارنة بالطلاب غير الملتحقين بالبرنامج. في العام الدراسي 2024-2025، بلغ إجمالي عدد الطلاب المشاركين في برنامج التعليم ثنائي اللغة 79 طالباً مقارنة بـ 1503 طالباً من غير الملتحقين بالبرنامج (الجدول 2). يدل هذا التفاوت على أن البرنامج، في العديد من المجالات، يفتقر إلى بيانات كافية لإجراء تحليل هادف على مستوى المرحلة الدراسية أو الوصول الى استنتاجات موثوقة حول نتائج SOL. عند تحليل بيانات إختبارات SOL في مادتي الرياضيات والقراءة، فإن أعداد المسجلين في برنامج التعليم ثنائي اللغة قيدت من إمكانية اجراء تحليل على البرنامج ككل، حيث تناولت فعلياً معدلات النجاح الإجمالية للمراحل الدراسية 6-8.

في الرياضيات، أظهر طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في المراحل الدراسية السادسة ولغاية الثامنة في مدرسة FCHMS فارقاً معتدلاً مقارنة بأقرانهم من غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. حقق طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة نسبة نجاح بلغت 41% مقارنة بنسبة 49% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. علاوة على ذلك، عند مقارنة طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة بالطلاب غير الملتحقين بالبرنامج في مدرسة FCHMS، بلغت نسبة النجاح لدى طلاب البرنامج ثنائي اللغة في مادة الرياضيات 41%، مقارنة بنسبة 36% لدى طلاب المدرسة غير الملتحقين بالبرنامج ثنائي اللغة. (الجدول 5). من الجدير بالذكر أنه على الرغم من أن جميع طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة كانوا مطالبين بالخضوع لإختبارات معايي التعلم SOL، إلا إن نسبتهم القليلة نسبياً من إجمالي عدد الطلاب في مدرسة Francis C. Hammond المتوسطة لا تسمح بإجراء تحليل هادف حسب مستوى المرحلة الدراسية.

في التاريخ، حصل طلاب المراحل الدراسية السادسة ولغاية الثامنة من ثنائيي اللغة في مدرسة FCHMS على معدل نجاح مماثل لأقرانهم غير ثنائيي اللغة في عموم مدارس المنطقة التعليمية. حقق طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة نسبة نجاح بلغت 56% مقارنة بنسبة 59% للطلاب غير الملتحقين بالبرنامج على مستوى المنطقة التعليمية. علاوة على ذلك، عند مقارنة طلاب البرنامج ثنائي اللغة بالطلاب غير الملتحقين بالبرنامج في مدرسة FCHMS، بلغت نسبة النجاح لدى طلاب البرنامج ثنائي اللغة في مادة القراءة 56%، مقارنة بنسبة 47% لدى طلاب المدرسة غير الملتحقين بالبرنامج ثنائي اللغة (الجدول 7). وكما هو الحال في مادة الرياضيات، لا يمكن إجراء تحليل هادف حسب مستوى المرحلة الدراسية في مادة القراءة بسبب قلة عدد الطلاب المشاركين في البرنامج ثنائي اللغة في مدرسة Francis C. Hammond المتوسطة.

في مادتي التاريخ، تشير البيانات الى أن طلاب البرنامج ثنائي اللغة في المرحلة الدراسية الثامنة حققوا معدلات نجاح أقل من أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج ثنائي اللغة على مستوى المنطقة التعليمية (الجدول 9). من ناحية أخرى، في مادة العلوم، تشير البيانات الى أن طلاب البرنامج ثنائي اللغة في المرحلة الدراسية الثامنة حققوا معدلات نجاح أعلى من أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج ثنائي اللغة على مستوى المنطقة التعليمية (الجدول 11). مع ذلك، وبسبب محدودية البيانات الماتحة، فإن هذه النتائج لا توفر أساساً موثوقاً لإجراء تحليل هادف. في العام الدراسي 2024-2025، شارك 21 طالباً من طلاب المرحلة الدراسية الثامنة في برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة FCHMS، مقارنة بمجموع 491 طالباً من غير الملتحقين بالبرنامج (الجدول 2). ولضمان الوضوح والشفافية، فإن من المهم الإشارة الى أن صغر حجم العينة يحد من إمكانية التوصل الى أية استنتاجات نهائية بشأن تقييمات معايير التعلم SOL في مادتي التاريخ والعلوم.

تقييم قياس الكفاءة القائم على المعايير (Avant (STAMP

ملخص النقاط الرئيسية

يُستخدم تقييم Avant STAM لقياس الكفاءة في اللغة الإسبانية لدى طلاب البرنامج ثنائي اللغة في مهارات الاستماع، التحدث، القراءة والكتابة. يتم إجراء هذا التقييم في مدارس ACPS في فصل الربيع لطلاب المراحل الدراسية الثانية، الخامسة والثامنة. يضع تقييم STAMP معايير كفاءة لكل مستوى دراسي يُمكن من خلالها قياس تقدم الطلاب.
تتراوح هذه المعايير بين مبتدئ - متوسط (2.0) الى متقدم (3.0) للمرحلة الدراسية الثانية، ومن متوسط - منخفض (4.0) الى متوسط - متوسط (5.0) للمرحلة الدراسية الخامسة، ومن متوسط - متوسط (5.0) الى متوسط - متقدم (6.0) للمرحلة الدراسية الثامنة. يتم تحديد المعايير المرجعية لكل مجال لغوي على حدة من قبل وزارة التعليم في ولاية فرجينيا، وهي موضحة بالتفصيل في وثيقة *"معايير تعلم اللغات العالمية للمدارس العامة في ولاية فرجينيا"* (مارس/آذار 2021).

أظهر تحليل بيانات STAMP لطلاب المراحل الدراسية الثانية، الخامسة والثامنة استيفاء الطلاب لمعايير الكفاءة المُركبة المستهدفة. حقق طلاب المرحلة الدراسية الثانية درجة مُركبة بلغت 3.56 مما يضعهم في مستوى مبتدئ - مرتفع في الكفاءة اللغوية، متجاوزين بذلك الهدف الذي حددته وزارة التعليم في ولاية فيرجينيا VDOE والمتمثل في مستوى مبتدئ - متوسط. ومن الجدير بالذكر أيضاً أن توقعات وزارة التعليم في ولاية فرجينيا VDOE للمرحلة الدراسية الثانية تتضمن هدف الوصول الى مستوى مبتدئ - مرتفع في مجالين من المجالات اللغوية الأربعة، وهما: الاستماع والقراءة. كان ترتيب نتائج المرحلة الدراسية الثانية من الأعلى الى الأدنى على النحو التالي: الاستماع، التحدث، القراءة، والكتابة (الجدول 12). حقق طلاب المرحلة الدراسية الخامسة درجة مُركبة بلغت 4.65، مما يضعهم في مستوى متوسط - منخفض، وهو المستوى المتوقع من قبل وزارة التعليم في ولاية فيرجينيا VDOE والمتمثل في مستوى متوسط - منخفض. في المرحلة الدراسية الثامنة، جاء ترتيب الدرجات من الأعلى الى الأدنى على النحو التالي: الاستماع، القراءة، التحدث، والكتابة (الجدول 13). في الوقت نفسه، حقق طلاب المرحلة الدراسية الثامنة درجة بلغت 5.45، مما يضعهم في مستوى متوسط - متوسط، محققين بذلك المعيار المتوقع، مما يدل على نموهم وتطورهم المستمر. في المرحلة الدراسية الثامنة، جاء ترتيب الدرجات من الأعلى الى الأدنى على النحو التالي: الاستماع، التحدث، القراءة، والكتابة (الجدول 14).

بالإضافة الى دعم قياس مستوى الكفاءة اللغوية، يتم استخدام تقييم STAMP في المرحلة الدراسية الثامنة كفرصة أولى للطلاب لإستيفاء متطلبات الكفاءة في اللغة الإسبانية للحصول على شهادة إتقان لغتين. يتم منح الشهادة الى الطلاب المتخرجين الذين يحققون الكفاءة في لغتين أو أكثر عند تخرجهم من المدرسة الثانوية. يمكن لطلاب البرنامج ثنائي اللغة (DLP) الحصول على هذا التميز من خلال استيفاء معيارين رئيسيين:

- تحقيق درجة إجمالية لا تقل عن مستوى متوسط - متوسط في إختبار معتمد لتقييم اللغة الإسبانية، مع الحصول على درجات فردية بمستوى متوسط - متوسط أو أعلى في كل من مهارتي التحدث والكتابة.
- اجتياز اختبارات معايير التعلم SOL للقراءة والكتابة في المرحلة الدراسية الحادية عشر أو إختبار معادل معتمد (مثل WorkKeys) بدرجات تُظهر مستوى الكفاءة المطلوب.

في العام الدراسي 2024–2025، شارك 71% من أصل 21 طالباً في الاختبار وأكملوه. ومن بين طلاب المرحلة الدراسية الثامنة في البرنامج ثنائي اللغة الذين شاركوا في الاختبار وأكملوه، إستوفى 60% منهم متطلبات اللغات العالمية اللازمة للحصول على "شهادة إتقان لغتين" الصادرة عن المجلس التعليمي في ولاية فرجينيا. كما حقق عدد إضافي من الطلاب الدرجة المُركبة المطلوبة، لكنهم لم يستوفوا الحد الأدنى المطلوب في مهارتي التحدث أو الكتابة.

سوف تتاح لهؤلاء الطلاب الى جانب طلاب آخرين من الذين لم يستوفوا المتطلبات، فرصة إعادة الإختبار في المرحلة الدراسية التاسعة.

WIDA *Access*
ملخص النقاط الرئيسية

اختبار WIDA *Access* *هو اختبار موحد يُستخدم لتقييم إتقان اللغة* الإنجليزية للطلاب المصنفين كمتعلمين للغة إنجليزية (EL). يتم تقديم هذا الاختبار للطلاب مرة واحدة سنوياً في فصل الربيع. يقوم هذا الاختبار بتقييم مدى إتقان اللغة الإنجليزية في مجالات الاستماع، التحدث، القراءة والكتابة. تضع وزارة التعليم في ولاية فرجينيا (VDOE) متطلبات التقدم المطلوبة للطلاب متعلمي اللغة الإنجليزية. إستناداً الى بيانات WIDA *Access* لربيع 2024 وربيع 2025، فقد حددت وزارة التعليم في ولاية فرجينيا هدفاً يتطلب تحقيق 56% من جميع طلاب اللغة الإنجليزية لمكاسب التقدم المحددة في متطلبات VDOE.

في العام الدراسي 2024-2025، أظهرت بيانات WIDA EL *Access* الخاصة بجميع طلاب المرحلة الابتدائية أن معدل النجاح الإجمالي بلغ 54.2%. كما أظهرت هذه البيانات أيضاً أن طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES حققوا معدل نجاح بلغ 56.5% مقابل معدل نجاح على مستوى المنطقة التعليمية بلغ 56.3% لطلاب مدرسة JAES غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة.

كما تُظهر البيانات أيضاً أن طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة John Adams الابتدائية حققوا معدل نجاح بلغ 56.5٪، مقارنة بمعدل 56.3٪ للطلاب غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة على مستوى المنطقة التعليمية و 59.1٪ للطلاب غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES (الجداول 15 و16).

في العام الدراسي 2024-2025، أظهرت بيانات WIDA *Access* لجميع طلاب اللغة الإنجليزية في برنامج التعليم ثنائي اللغة في المدارس المتوسطة استيفاء 53.4% منهم لمتطلبات التقدم في إجمالي إتقان اللغة، مقارنة بنسبة 50.6% لجميع طلاب اللغة الإنجليزية غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة في المدارس المتوسطة (الجدول 17). تفوق طلاب اللغة الإنجليزية في برامج التعليم ثنائية اللغة على طلاب اللغة الإنجليزية غير المشاركين في برامج التعليم ثنائية اللغة بنسبة 2.8% بشكل عام.

على مستوى مدرسة FCHMS، استوفى نسبة 40% من طلاب اللغة الإنجليزية الملتحقين في برنامج التعليم ثنائي اللغة متطلبات التقدم، مقارنة بنسبة 50.4% من أقرانهم من طلاب اللغة الإنجليزية غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة (الجدول 18). يُسلط هذا الفارق البالغ 10.4 نقطة مئوية الضوء على المجالات التي تحتاج الى تحسين مستمر. تُسلط بيانات WIDA *Access* الإضافية الضوء على تحقيق طلاب اللغة الإنجليزية المشاركين في برنامج التعليم ثنائي اللغة مكاسباً أكبر في متوسط مستوى الكفاءة في جميع مجالات اللغة مقارنة بطلاب اللغة الإنجليزية غير المشاركين في البرنامج (الجدول 19).

النتائج الرئيسية

- **التسجيل:** التسجيل محدود في البرنامج ثنائي اللغة في مدرسة Francis C. Hammond. نظراً لقلة حجم البيانات، لا تتوفر في بعض الحالات معلومات كافية لدعم إجراء تحليل هادف، خاصة على مستوى كل مرحلة دراسية على حدة.
- **الحضور:** شكلت الفصول ثنائية اللغة في مدرسة JAES نسبة 50% أو أكثر من من حالات التكريم الخاصة بالحضور المثالي خلال 7 من أصل 10 أشهر، مما يشير الى أن مكونات الكفاءة الاجتماعية والمشاركة في البرنامج قد تسهم في زيادة معدلات الحضور.
- **التعلم المبكر للقراءة والكتابة:** تفوق طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES على أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج في المدرسة نفسها في اختبار VALLSS للغة الإنجليزية بنسبة 5% في مرحلة رياض الأطفال، وبنسبة 10% في المرحلة الدراسية الاولى. كما تفوق طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة JAES على الطلاب غير الملتحقين ببرنامج التعليم ثنائي اللغة على مستوى المنطقة التعليمية في اختبار VALLSS للغة الإنجليزية بنسبة 3% في مرحلة رياض الأطفال، وبنسبة 4% في المرحلة الدراسية الاولى.
- **مجالات النمو اللغوي:** استنادًا الى بيانات تقييم STAMP، تتطلب مهارات اللغة التعبيرية تعزيزاً عبر مختلف المراحل الدراسية. بالنسبة لطلاب المرحلة الدراسية الخامسة، تُعد مهارة التحدث المجال الرئيسي الذي يحتاج الى تحسين، بينما تمثل مهارة الكتابة المجال الأكثر إحتياجاً للتحسين لدى طلاب المرحلة الدراسية الثامنة. من شأن تعزيز مهارات اللغة التعبيرية أن يُحسن قدرة الطلاب على تحقيق أهداف التقدم اللغوي في كلتا اللغتين، كما يدعم نجاحهم في استيفاء متطلبات الحصول على شهادة إتقان لغتين.
- **نقاط القوة في المواد الدراسية:** تُعد مادة التاريخ في المرحلة الابتدائية إحدى نقاط القوة لدى طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة.
- **الفجوات في المواد الدراسية:** على مستوى المرحلة الابتدائية، تمثل مادة الرياضيات في المرحلة الدراسية الخامسة المجال الأكاديمي الأكثر حاجة الى التحسين في برنامج التعليم ثنائي اللغة، بينما تبرز مادة التاريخ في المرحلة المتوسطة باعتبارها المجال الرئيسي الذي يتطلب دعماً إضافياً.
- **ثنائية اللغة والوعي الثقافي**: حتى عندما تكون نتائج طلاب برنامج التعليم ثنائي في الإختبارات المعيارية مماثلة لنتائج أقرانهم غير الملتحقين بالبرنامج، فإن تجربتهم التعليمية تظل أكثر إثراء بفضل الفوائد الدائمة لثنائية اللغة، القدرة على القراءة والكتابة بلغتين، وتنمية الكفاءة والوعي الثقافي.

يُظهر برنامج التعليم ثنائي اللغة في مدرسة John Adams معدلات حضور قوية، مهارات قراءة وكتابة مبكرة، ومشاركة طلابية فاعلة، حيث حظيت فصول البرنامج بشكل متكرر بالتقدير بسبب الحضور المثالي، كما تفوق طلاب البرنامج على أقرانهم غير الملتحقين به في اختبار VALLSS للغة الإنجليزية. لا تزال مهارات التعبير باللغة الإسبانية لدى طلاب المراحل الدراسية الخامسة والثامنة تمثل مجالات تحتاج الى تطوير. وتشمل نقاط القوة الأكاديمية مادة التاريخ في المرحلة الابتدائية، في حين تحتاج مادة الرياضيات في المرحلة الابتدائية والتاريخ في المرحلة المتوسطة الى دعم إضافي. وبعيداً عن نتائج الاختبارات المعيارية، يكتسب طلاب برنامج التعليم ثنائي اللغة فوائد طويلة الأمد تتمثل في إتقان لغتين، القدرة على القراءة والكتابة بهما، وتنمية الكفاءة والوعي الثقافي، مما يثري تجربتهم التعليمية بشكل عام. تُعد هذه التحليلات والنتائج الرئيسية ضرورية لتوجيه عملية إتخاذ القرارات المتعلقة بالبرنامج وتعزيز النمو الأكاديمي العام للطلاب.

مدرسة John Adams الابتدائية (JAES)

و

مدرسة Francis C. Hammond المتوسطة

(FCHMS)



بينات تسجيل الطلاب

و

تحصيلهم الدراسي

JAES و FCHMS:
بيانات تسجيل الطلاب
وعينة من بيانات الحضور

الجدول 1 - التسجيل في مدرسة John Adams حسب المرحلة الدراسية

التسجيل في البرنامج ثنائي اللغة: John Adams					
العام الدراسي 2024-2025					
البيانات لغاية 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2024					
المرحلة الدراسية	DL	DL %	Non-DL	Non-DL %	الكلي
مرحلة رياض الاطفال	46	%40	69	%60	115
المرحلة 1	44	%31	97	%69	141
المرحلة 2	40	%32	85	%68	125
المرحلة 3	38	%29	91	%71	129
المرحلة 4	31	%26	89	%74	120
المرحلة 5	34	%33	68	%67	102
الكلي	**233**	**%32**	**499**	**%68**	**732**

الجدول 2 - التسجيل في مدرسة FCHMS حسب المرحلة الدراسية

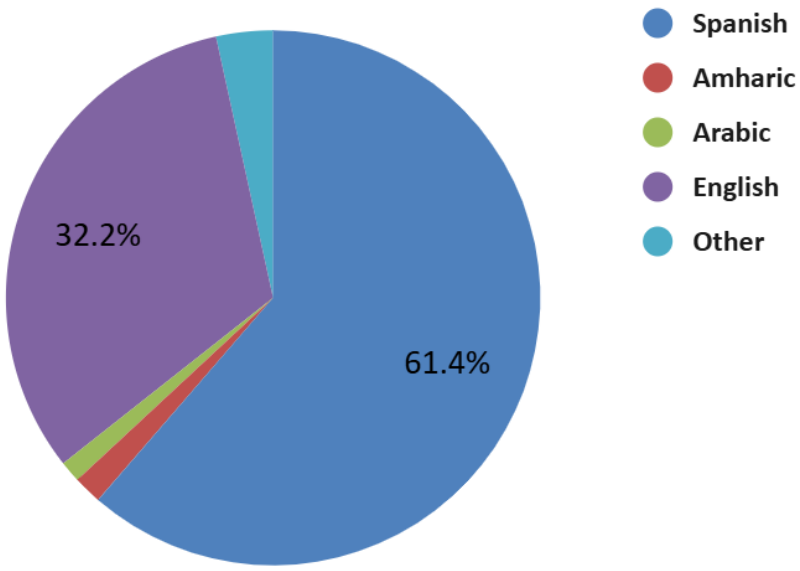
التسجيل في البرنامج ثنائي اللغة: Francis C. Hammond					
العام الدراسي 2024-2025					
البيانات لغاية 11 نوفمبر/تشرين الثاني 2024					
المرحلة الدراسية	DL	DL %	Non-DL	Non-DL %	الكلي
المرحلة 6	24	%4	520	%96	544
المرحلة 7	34	%6	492	%94	526
المرحلة 8	21	%4	491	%96	512
الكلي	**79**	**%5**	**1503**	**%95**	**1582**

الجدول 3 - عينة بيانات الحضور في مدرسة JAES

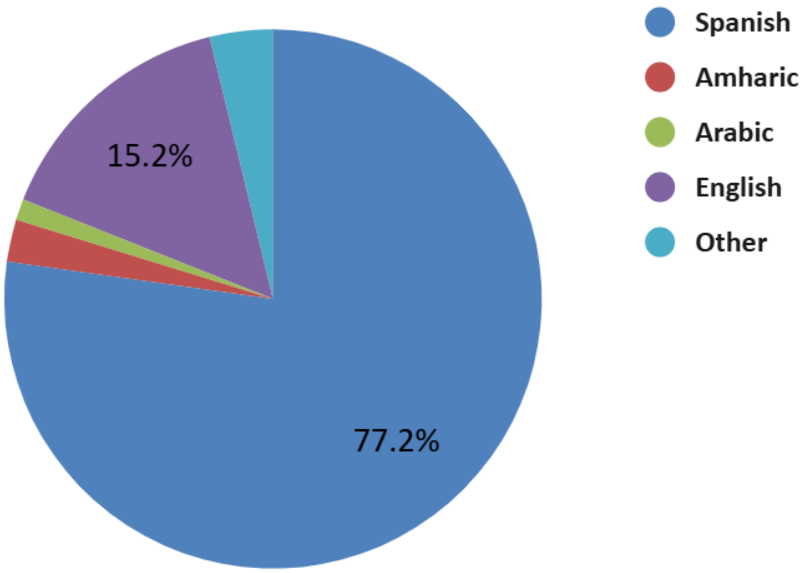
العام الدراسي 2024-2025

العام الدراسي 2024-2025 الشهر	الفصول ثنائية اللغة التي تم تكريمها (من أصل 6)	الفصول غير ثنائية اللغة (من أصل 6)	النسبة المئوية للفصول ثنائية اللغة التي تم تكريمها
أغسطس/آب	6 / 4	6 / 2	%66.7
سبتمبر/أيلول	6 / 6	6 / 0	%100
اكتوبر/تشرين الأول	6 / 2	6 / 4	%33.3
نوفمبر/تشرين الثاني	6 / 3	6 / 3	%50
ديسمبر/كانون الأول	6 / 4	6 / 2	%66.7
يناير/كانون الثاني	6 / 3	6 / 3	%50
فبراير/شباط	6 / 2	6 / 4	%33.3
مارس/آذار	6 / 3	6 / 3	%50
أبريل/نيسان	6 / 5	6 / 1	%83.3
مايو/آيار	6 / 2	6 / 4	%33.3

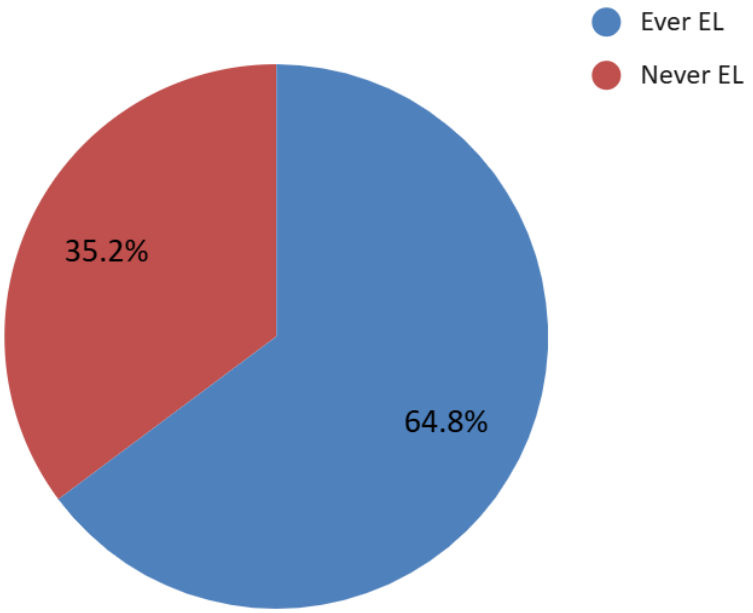
الرسم البياني 1 - التسجيل في مدرسة JAES حسب اللغة الأم



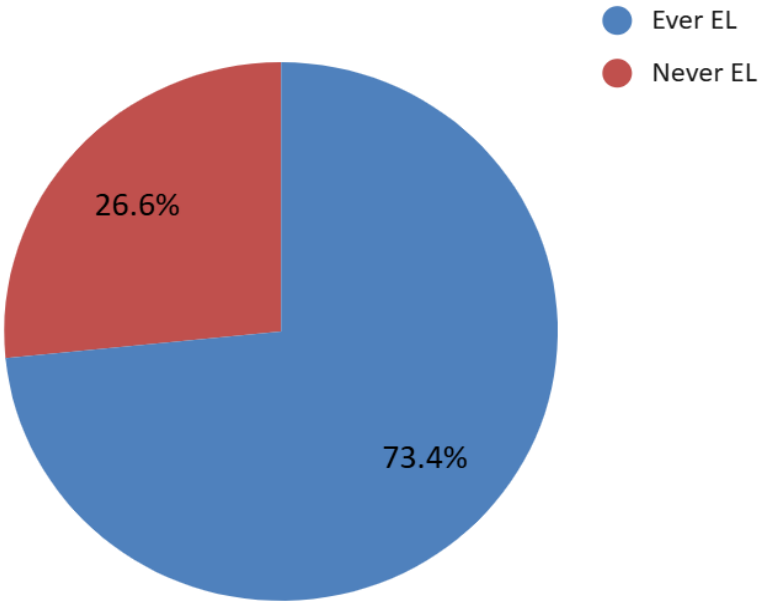
الرسم البياني 2 - التسجيل في مدرسة CHMS حسب اللغة الأم



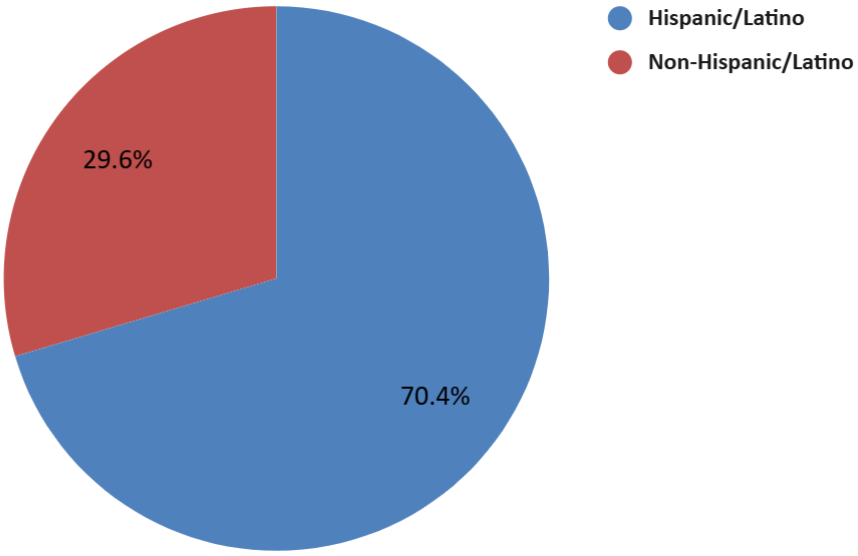
الرسم البياني 3 - التسجيل في مدرسة JAES حسب تاريخ اللغة الانجليزية



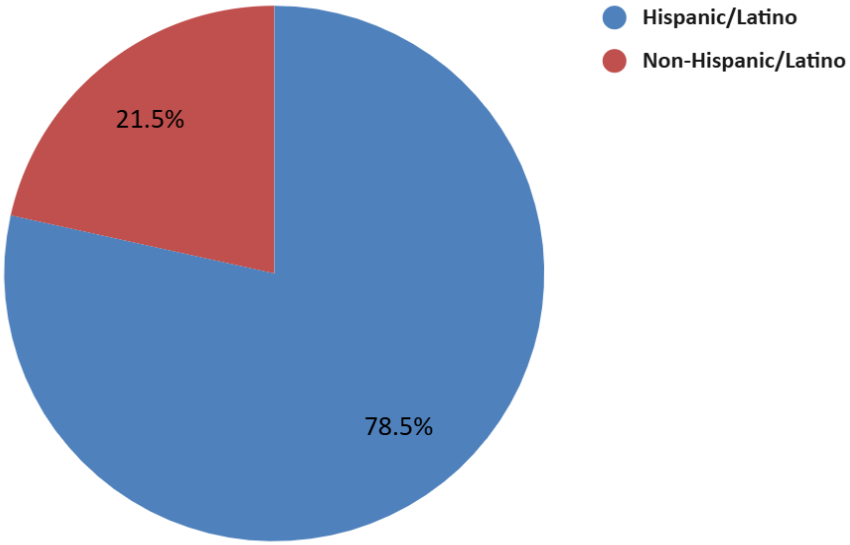
الرسم البياني 4 - التسجيل في مدرسة FCHMS حسب تاريخ تعلم اللغة الانجليزية



الرسم البياني 5 - التسجيل في البرنامج ثنائي اللغة في مدرسة JAES حسب العرق



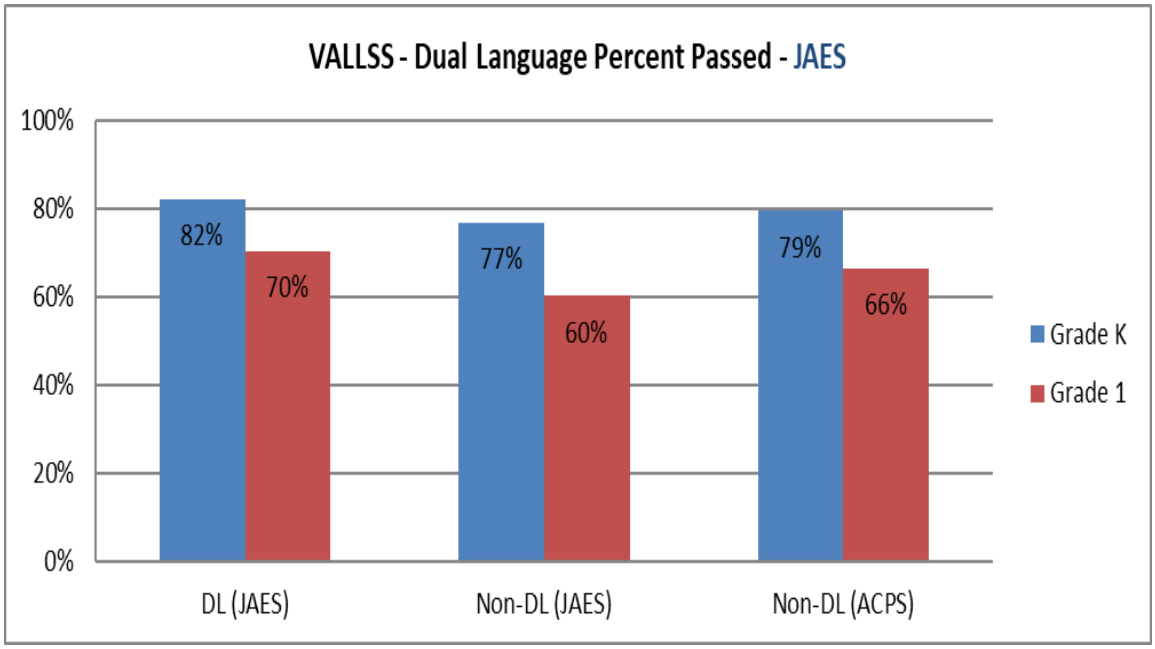
الرسم البياني 6 - التسجيل في مدرسة FCHMS حسب العرق



مدرسة John Adams الابتدائية
بيانات إنجاز الطلاب في VALLSS

VALLSS
VIRGINIA LANGUAGE & LITERACY SCREENING SYSTEM

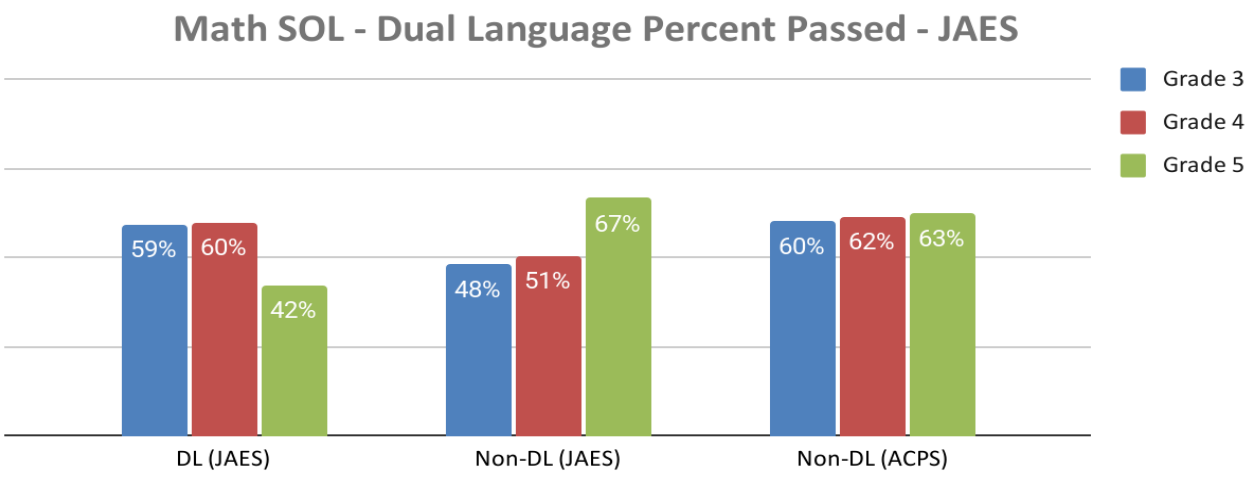
الجدول 3 - بيانات VALLSS لمدرسة JAES



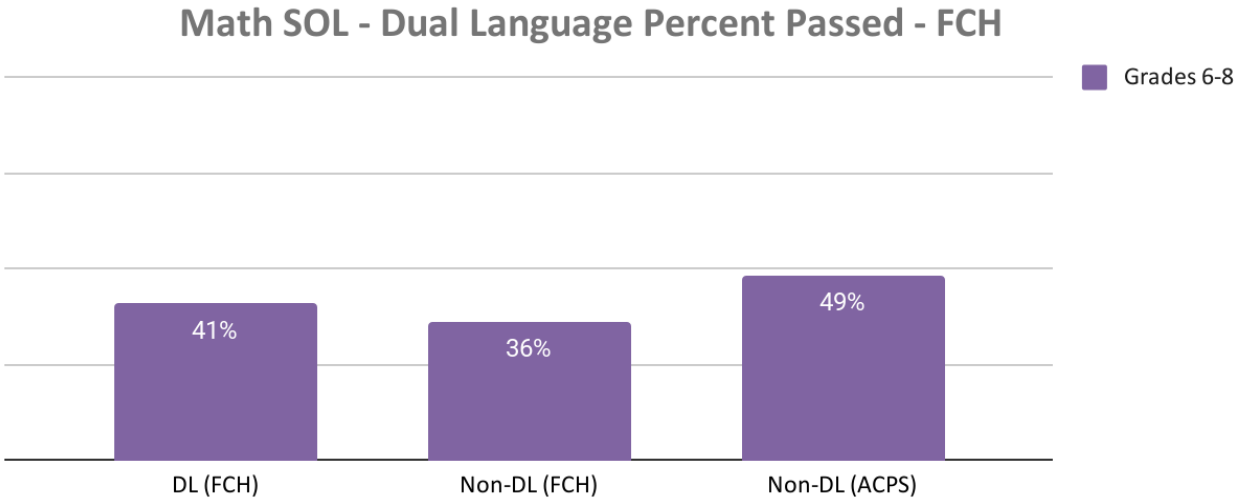
JAES و FCHS:
بيانات إنجاز الطلاب في SOL

معايير التعلم (تقييمات SOL)

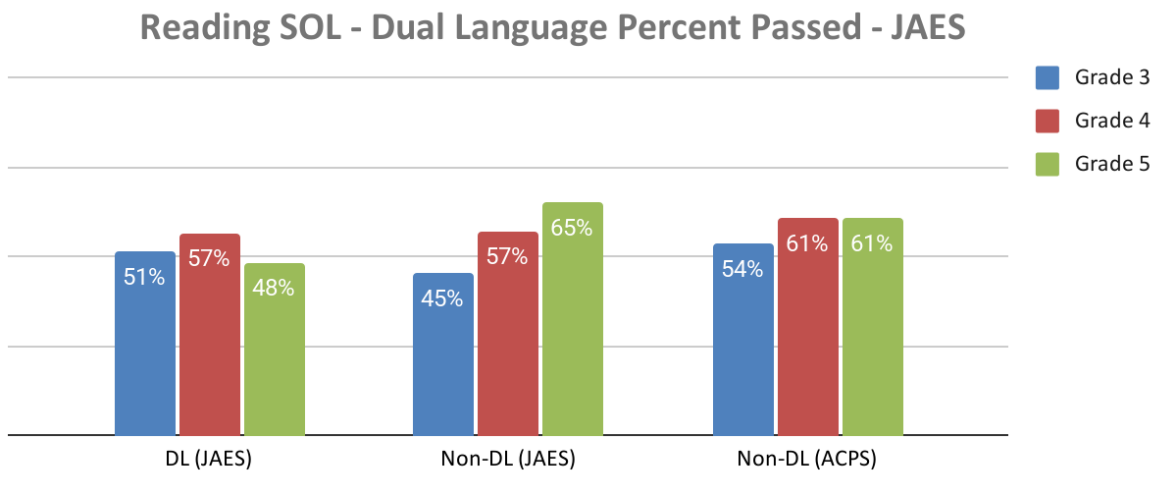
الجدول 4 - بيانات SOL في الرياضيات لمدرسة JAES



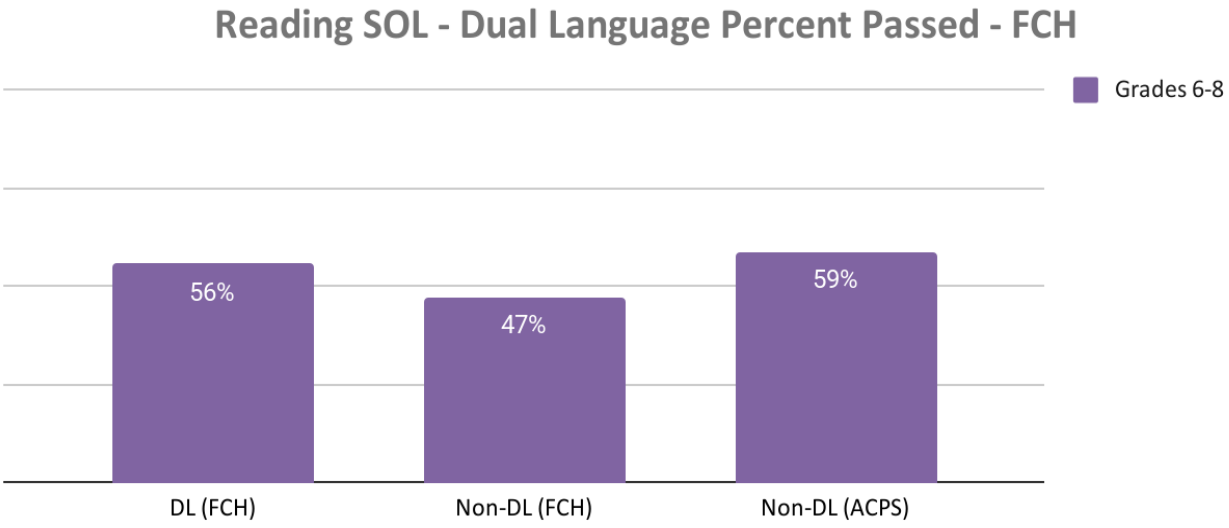
الجدول 5 - بيانات SOL في الرياضيات لمدرسة FCHMS



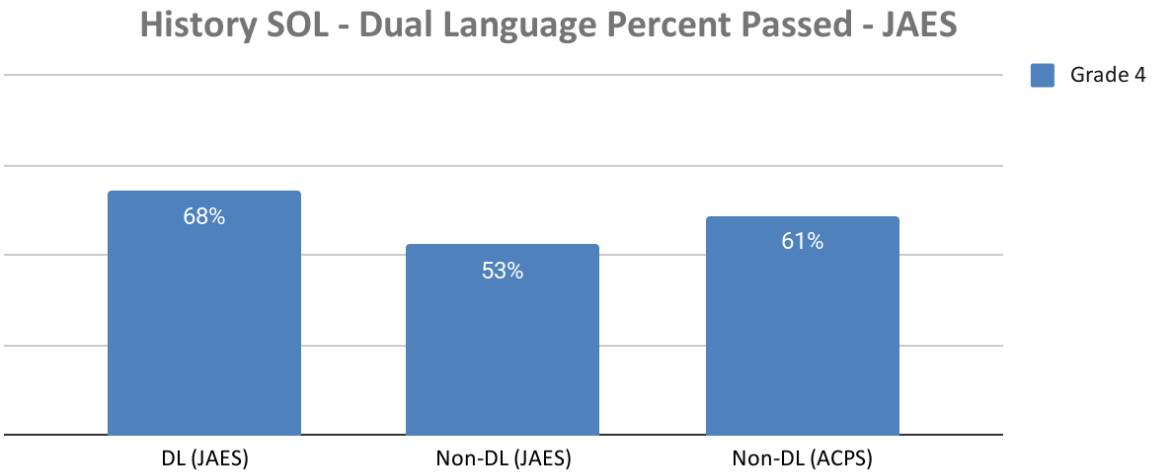
الجدول 6 - بيانات SOL في القراءة لمدرسة JAES



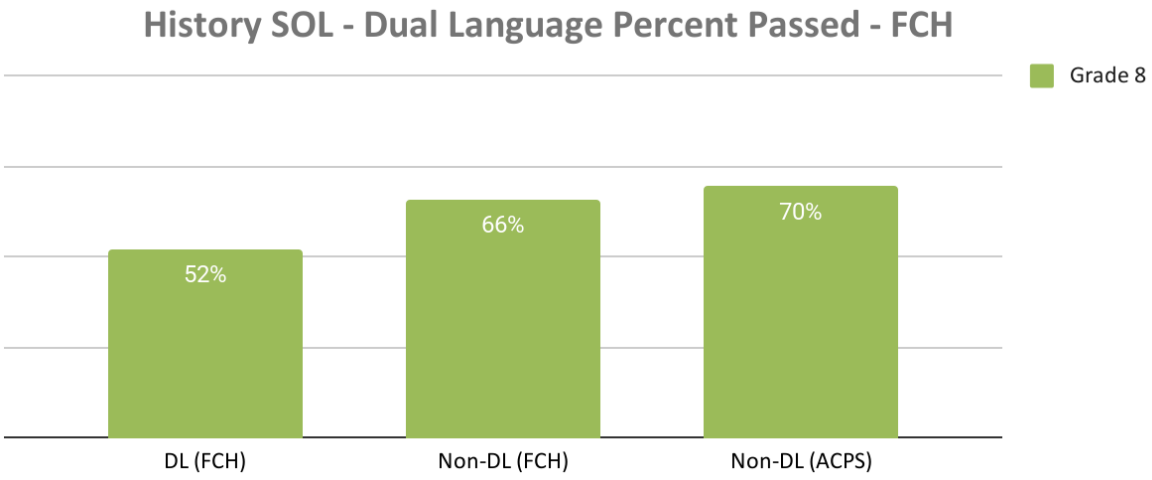
الجدول 7 - بيانات SOL في القراءة لمدرسة FCHMS



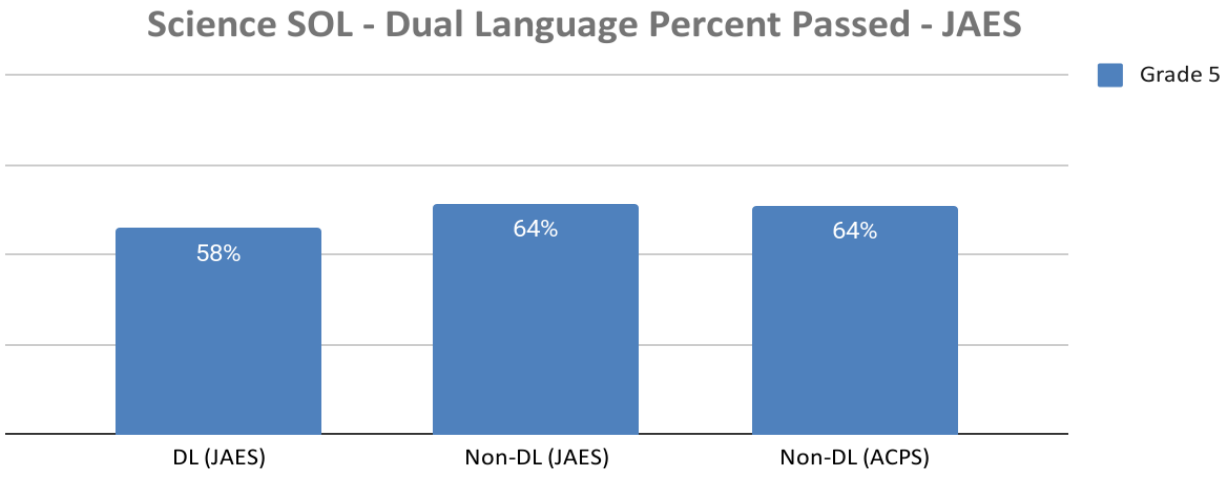
الجدول 8 - بيانات SOL في التاريخ لمدرسة JAES



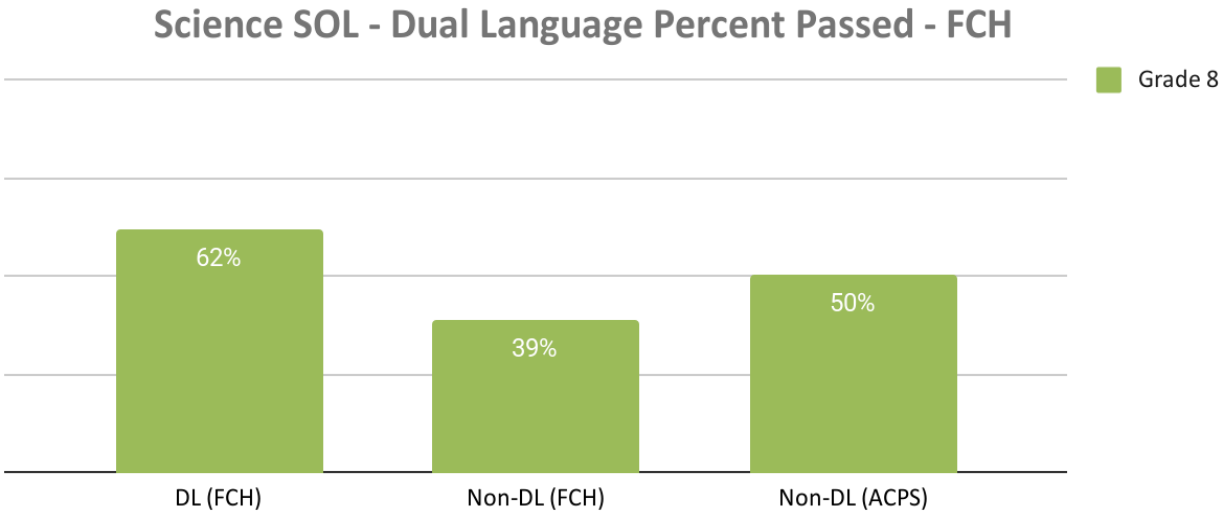
الجدول 9 - بيانات SOL في التاريخ لمدرسة FCHMS



الجدول 10 - بيانات SOL في العلوم لمدرسة JAES

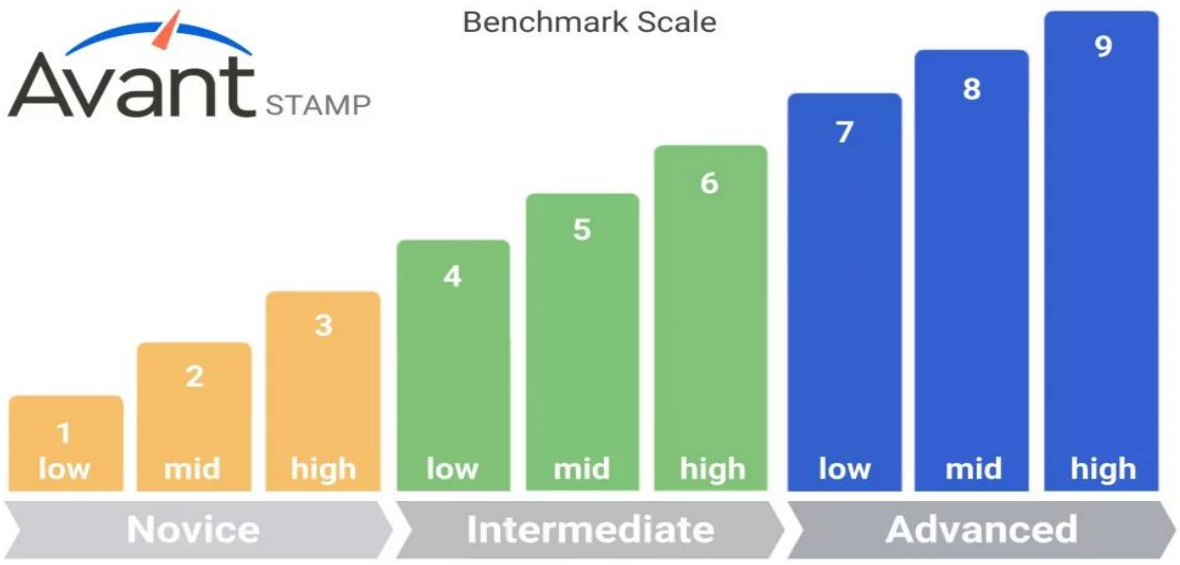


الجدول 11 - بيانات SOL في العلوم لمدرسة FCHMS



JAES و FCHS:
بيانات تقدم الطلاب في تعلم اللغة الإسبانية

قياس الكفاءة على اساس المعايير **Avant (STAMP)**



مستوى الكفاءة المستهدفة المُركّب حسب المرحلة الدراسية:

المرحلة 2: مبتدئ - متوسط (2.0) *- التوقعات في مجالي الاستماع والقراء هي مبتدئ-متقدم*

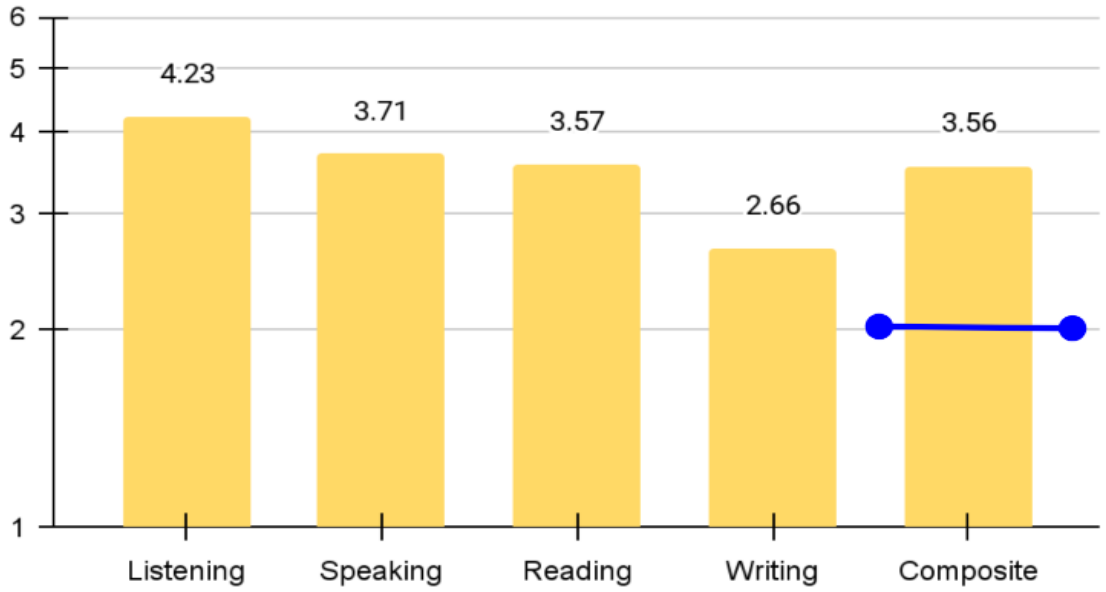
المرحلة 5: متوسط - منخفض (4.0) *- لجميع مجالات اللغة*

المرحلة 8: متوسط - متوسط (5.0) *- لجميع مجالات اللغة **

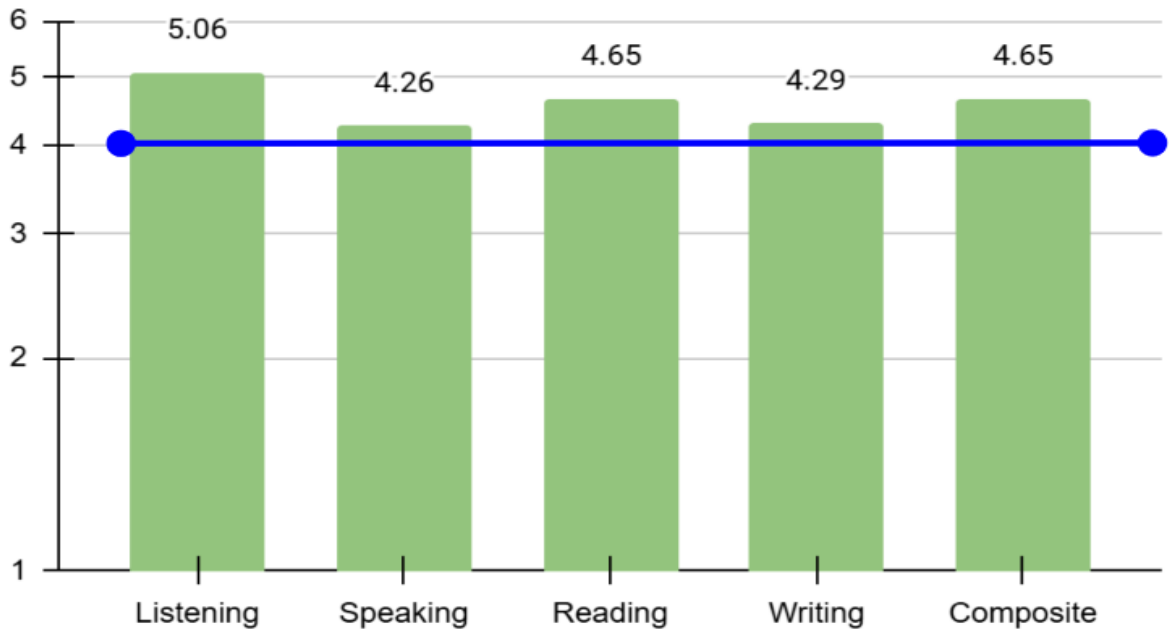
**ينبغي أن تتضمن درجة النجاح في اختبار إتقان لغتين جزئيّ الحديث والكتابة من الاختبار، على أن يكون أقلّ تقييم هو متوسط-وسط أو أعلى.*

ملاحظة: يمثل الخط الأفقي الأزرق في كل رسم بياني مستوى الكفاءة المستهدف المركّب المحدد من قِبل وزارة التعليم في ولاية فرجينيا (VDOE) للمرحلة الدراسية المقابلة. على سبيل المثال:.

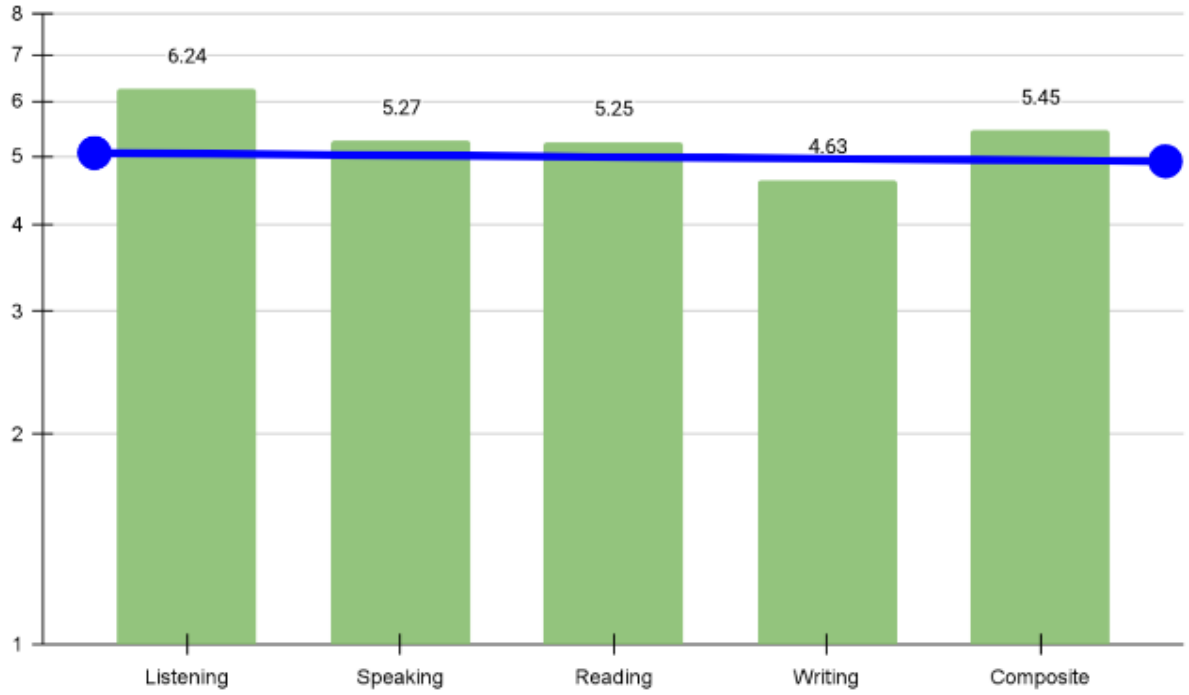
الجدول 12 - بيانات Avant STAMP للمرحلة الثانية في مدرسة JAES
العام الدراسي 2024-2025



الجدول 13 - بيانات Avant STAMP للمرحلة الخامسة في مدرسة JAES
العام الدراسي 2024-2025



الجدول 14 - بيانات Avant STAMP للمرحلة الثامنة في مدرسة FCHMS
العام الدراسي 2024-2025



FCHS و JAES
بيانات تقدم الطلاب في تعلم اللغة الانجليزية

اختبار قياس الكفاءة في اللغة الانجليزية (**WIDA**) لمتعلمي اللغة الانجليزية

الجدول 15 - بيانات WIDA Access للمدارس الابتدائية (ACPS)

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: All Elementary Students
Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level
Composite Proficiency Level Gains from 2024 to 2025
Levels are 2024 and Grade Span is 2025

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	322	40.8%	467	59.2%	789
Level 2	362	56.0%	285	44.0%	647
Level 3	519	63.6%	297	36.4%	816
Level 4	129	62.9%	76	37.1%	205
Grand Total	**1,332**	**54.2%**	**1,125**	**45.8%**	**2,457**

* Virginia Department of Education school target = 56% met progress targets towards proficiency in English for accountability year 2025-2026 (based on 2024-2025 data)

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: Elementary Students - Non-Dual Language
Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level
Composite Proficiency Level Gains from 2024 to 2025
Levels are 2024 and Grade Span is 2025

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	277	44.5%	346	55.5%	623
Level 2	311	57.5%	230	42.5%	541
Level 3	450	64.7%	246	35.3%	696
Level 4	111	61.7%	69	38.3%	180
Grand Total	**1,149**	**56.3%**	**891**	**43.7%**	**2,040**

الجدول 16 - بيانات WIDA Access لمدرسة JAES

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: John Adams ES - Dual Language
Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level
Composite Proficiency Level Gains from 2024 to 2025
Levels are 2024 and Grade Span is 2025

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	13	46.4%	15	53.6%	28
Level 2	16	59.3%	11	40.7%	27
Level 3	27	60.0%	18	40.0%	45
Level 4	5	62.5%	3	37.5%	8
Grand Total	**61**	**56.5%**	**47**	**43.5%**	**108**

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: John Adams ES - Non-Dual Language

Student Progress Requirements by Overall Proficiency Level

Composite Proficiency Level Gains from 2024 to 2025

Levels are 2024 and Grade Span is 2025

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	29	61.7%	18	38.3%	47
Level 2	22	66.7%	11	33.3%	33
Level 3	36	58.1%	26	41.9%	62
Level 4	7	41.2%	10	58.8%	17
Grand Total	**94**	**59.1%**	**65**	**40.9%**	**159**

الجدول 17 - بيانات WIDA ACCESS للمدارس المتوسطة (ACPS)

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: المدرسة المتوسطة

متطلبات تقدم الطالب حسب مستوى الكفاءة العام

مكاسب مستوى الكفاءة المركبة من عام 2024 الى 2025

ثنائي اللغة

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	4	50.0%	4	50.0%	8
Level 2	16	61.5%	10	38.5%	26
Level 3	51	57.3%	38	42.7%	89
Level 4	8	32.0%	17	68.0%	25
Grand Total	**79**	**53.4%**	**69**	**46.6%**	**148**

غير ثنائي اللغة

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	54	47.8%	59	52.2%	113
Level 2	95	53.1%	84	46.9%	179
Level 3	190	53.1%	168	46.9%	358
Level 4	47	41.6%	66	58.4%	113
Grand Total	**386**	**50.6%**	**377**	**49.4%**	**763**

الجدول 18 - بيانات WIDA Access لمدرسة FCHMS

WIDA ACCESS for ELLs 2.0: مدرسة Francis C. Hammond المتوسطة

متطلبات تقدم الطالب حسب مستوى الكفاءة العام

مكاسب مستوى الكفاءة المركبة من عام 2024 الى 2025

ثنائي اللغة

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	1	100.0%	0	0.0%	1
Level 2	7	77.8%	2	22.2%	9
Level 3	6	30.0%	14	70.0%	20
Level 4	0	0.0%	5	100.0%	5
Grand Total	**14**	**40.0%**	**21**	**60.0%**	**35**

غير ثنائي اللغة

WIDA Level	# Met	% Met*	# Not Met	% Not Met	Total Students
Level 1	43	53.8%	37	46.3%	80
Level 2	68	57.1%	51	42.9%	119
Level 3	116	49.4%	119	50.6%	235
Level 4	27	38.6%	43	61.4%	70
Grand Total	**254**	**50.4%**	**250**	**49.6%**	**504**

الجدول 19 - بيانات WIDA ACCESS للمدارس المتوسطة (ACPS)

WIDA ACCESS 2.0: All ACPS Middle Schools

AVERAGE PROFICIENCY LEVEL CHANGE FROM 2024 to 2025 by Language Domain and Dual Language Status

Levels are 2024 and Grade Span is 2025

	Listening Proficiency Level	Speaking Proficiency Level	Reading Proficiency Level	Writing Proficiency Level	Composite Overall Proficiency Level	# of Students
Dual Language	0.07	0.26	0.29	0.22	0.22	**148**
Non-Dual Language	0.05	0.15	0.27	0.20	0.19	**763**
All Students	**0.05**	**0.17**	**0.27**	**0.21**	**0.19**	**911**

المراجع

Collier, Virginia P., and Wayne P. Thomas. *Transforming Secondary Education: Middle and High School Dual Language Programs.* Dual Language Education of New Mexico – Fuente Press, 2018.

Collier, Virginia P., Wayne P. Thomas, Lachance Joan. *Educating English Learners for a Transformed World.* Dual Language Education of New Mexico – Fuente Press, 2026.

Mora, Jill Kerper. *Spanish Language Pedagogy for Biliteracy Programs*. Montezuma Publishing, 2016.

Steele, Jennifer L., et al. *Dual-Language Immersion Programs Raise Student Achievement in English*. RAND Corporation, 3 Nov. 2017, https://www.rand.org/pubs/research_briefs/RB9903.html

Thomas & Collier. (n.d.). *Thomas & Collier: Dual language research, resources, and publications*. https://www.thomasandcollier.com/

Virginia Department of Education. *Supporting K-12 Implementation in Virginia: Dual Language Immersion*. Virginia Department of Education, July 2020, https://www.doe.virginia.gov/home/showpublisheddocument/32897/638750614644200000

(Collier & Thomas, 2017 as cited in Virginia Department of Education, 2020)

Virginia Department of Education. *Virginia School Quality Profile*. Department of Education, 2024, https://schoolquality.virginia.gov/divisions/alexandria-city-public-schools?utm_source=chatgpt.com#desktopTabs-3

Virginia Department of Education. *World Language Standards of Learning for Virginia Public Schools.* Department of Education, March 2021, https://www.doe.virginia.gov/teaching-learning-assessment/k-12-standards-instruction/world-language/standards-of-learning